

LE JOURNAL

DEPUIS 1863

DU JURA



Jeudi 7 juin 2018
www.journaldujura.ch

No 130 CHF 3.60
J.A. - 2500 Bienne 1

Retrouvez
le Journal du Jura sur



9771424961000 40023

Tramelan accueille une épreuve sportive d'envergure planétaire

Duathlon Tramelan sera le théâtre en cette fin de semaine d'une étape des Powerman World Series, le circuit mondial de duathlon, soit une

discipline alliant course à pied et cyclisme. Président du comité, Raoul Voirol évoque les contraintes organisationnelles, techniques et

financières que représente un événement d'ampleur internationale dans la localité du Jura bernois. Le défi est conséquent. page 3

Haie d'honneur des partisans du projet alternatif «Axe ouest: mieux comme ça!»



Peter Samuel Jaggi

Grand Conseil Hier matin, une trentaine de personnes ont manifesté devant le Rathaus pour inciter les députés à soutenir la motion Moser demandant de comparer le projet officiel à la proposition «Axe ouest: mieux comme ça!» - cette dernière propose de renoncer aux deux jonctions en ville de Bienne. Ils ont été écoutés, puisque les élus ont adopté la motion à la quasi-unanimité. page 6

Bienne

Le premier des cinq chefs de la Villa Lindeneegg déjà en action

En attendant les travaux de sa rénovation, l'établissement de restauration et d'hôtellerie est égayé par différents cuisiniers de talent, qui seront aux fourneaux chacun durant deux mois, en principe. Petit avant-goût des créations du Zurichois Gabriel Heintjes. page 4



Dan Steiner

Bienne

La Colonie des cygnes pourra voir l'avenir plus sereinement

Le Conseil municipal souhaite offrir davantage de sécurité à la Colonie des cygnes à travers un contrat de prestations. Le Conseil de ville devrait soutenir le texte ce soir, même si celui-ci ne fait pas l'unanimité. Elu PBD, Reto Gugger s'y oppose fermement. page 4

Course à pied

Une mission difficile attend Rolf Thallinger sur les 100 Km

Vainqueur de l'épreuve reine des Courses de Bienne l'année dernière, le Seelandais de 49 ans espère remettre ça dans la nuit de demain à samedi. Mais il devra faire face à une concurrence féroce emmenée par le favori italien Hermann Achmüller. page 15



Matthias Käser



Courtelay

Du béton dans les airs

La déconstruction de l'église catholique de Courtelay entre dans sa phase terminale. Les travaux lourds se déroulent pour l'heure sans mauvaise surprise. page 10

Saint-Imier

Coup de jeune pour la 34e édition de l'Imériale

Remise en question l'été passé, l'Imériale reviendra finalement les 29 et 30 juin. Pour sa 34e édition, la manifestation peut s'appuyer sur un comité d'organisation rajeuni et étoffé. Si la fête prévue à la fin du mois se déroulera dans la lignée des précédentes, sa forme pourrait évoluer à l'avenir. page 11